

TILTØK

FØKINGAR

25. okt. fingu Susanne Høgh Olesen og Allan Joensen, Tvøroyri, eina dóttur. Hon var 49 cm. long og viga>i 3250 gr.
31. okt. fingu Unn og Finnbjörn Simonsen, Kaldbak, eina dóttur. Hon var 51 cm. long og viga>i 3350 gr.
07. nov. fingu Hjærdis Samuelsen og Andras Splidt, Danmark, eina dóttur. Hon var 47 cm. long og viga>i 2045 gr.
08. nov. fingu Lisbeth Kudahl og Johan Havn, Danmark, eina dóttur. Hon var 52 cm. long og viga>i 4400 gr
08. nov. fingu Kári Mikkelsen og Elisabeth Sigridardóttir, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm. langur og viga>i 3770 gr.
09. nov. fingu Joan Vang og Búgvi Joensen, Vestmanna, ein son. Hann var 53 cm. langur og viga>i 3250 gr.
10. nov. fingu Gu>run og Kári Holm Olsen, Tórshavn, ein son. Hann var 54 cm. langur og viga>i 4050 gr.
10. nov. fingu Anita Johansen og Olivar Danielsen, Signabør, ein son. Hann var 54 cm. langur og viga>i 3450 gr.
10. nov. fingu Olga Maria Djurhuus og Attil Tróndheim, Glyvrr, ein son. Hann var 56 cm. langur og viga>i 4050 gr.
10. nov. fingu Hertha S. M. Johannesen og Leif Danielsen, Klaksvík, ein son. Hann var 49 cm. langur og viga>i 3000 gr.
10. nov. finga Anna Maria og Jógvan Ziska Dahl, Klaksvík, ein son. Hann var 54 cm. langur og viga>i 4700 gr.
11. nov. finga Jenny og Jóhan Danielsen, Lamba, ein son. Hann var 55 cm. langur og viga>i 3650 gr.
11. nov. finga Helena S. Joensen og Eirikur S. Hansen, Nólsoy, ein son. Hann var 50 cm. langur og viga>i 3050 gr.
11. nov. finga Katrin á Nor>i og Petur Elias Ellefsen, Århus, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og viga>i 3720 gr.
12. nov. finga Harda Jacobsen og Tórrur Andreasen, Strendur, eina dóttur. Hon var 55 cm. long og viga>i 3800 gr.
12. nov. finga Karina Nattestad og Øssur Nolsøe, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og viga>i 3550 gr.
12. nov. finga Laila Utvær og Geir Eliassen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og viga>i 3600 gr.
13. nov. finga Kára og Abraham Løkin, Saltangará, ein son. Hann var 58 cm. langur og viga>i 4500 gr.
13. nov. finga Beinta Hermannsdóttir Danielsen og Súi Danielsen, Tórshavn, ein son. Hann var 57 cm. langur og viga>i 3850 gr.
13. nov. finga Ingun og Jógvan Steintún, Sørvágur, ein son. Hann var 51 cm. langur og viga>i 3100 gr.
14. nov. finga Katrin og Eivind Olsen, Vestmanna, ein son. Hann var 53 cm. langur og viga>i 3100 gr.
14. nov. finga Gudrun M. Nolsøe og Ey>un-Berth Jacobsen, Hoyvík, ein son. Hann var 55 cm. langur og viga>i 3815 gr.
14. november finga Erika og Sofus Poulsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og viga>i 4100 gr.
14. nov. finga Rannvá Hansen og Dánjal Jákup Joensen, Nor>oyri, eina dóttur. Hon var 52 cm. long og viga>i 3600 gr.
14. nov. finga Frí>unn Eysturtún Olsen og Peter Hentze, Brønderslev, eina dóttur. Hon var 50 cm. long og viga>i 3526 gr.

Gudstænastur

22. *sunnudag eftir Trinitatis Christianskirkjan*: kl. 11, altarg., Niels Pauli Daniel-sen *Árnafjør>ur*: kl. 11, altarg., Hans Eiler Hammer *Klaksvíkar sjúkr*ahús: kl. 10, *Nor>oya Røktarheim*: kl. 14.30, Jóhan Henriksen *Leirvík*: kl. 11, altarg., Uni Næs. (Í Fuglafjar>ar prestagjaldi gongur talvan fyri Bláa Kross) *Vesturkirkjan*: kl. 11, Heri Joensen *Argir*: kl. 11, Høgni Poulsen *Kirkjubøur*: kl. 12, Sonja Klein *Hestur*: kl. 12, Bergur D. Joensen. (Talvan gongur í Su>urstreymoyar vestara prestagjaldi fyri KFUM-skótararn í Føroyum) *Glyvrr*: kl. 11, altarg., Meinhard Bjartal*Þ* *Vestmanna*: kl. 12, altarg., Martin R. Jacobsen *Kvívík*: kl. 12, Inga P. Dam *Havnar kirkja*: kl. 11, altarg., skriftamál kl. 10.40, Sverri Steinhólm *Sumba*: kl. 12, Erland Beder *Frí>rikskirkjan*: kl. 11, Jón-svein Bech. (Talvan gong-ur fyri sunnudagsbla>i>) *Gøta*: kl. 12, deknaguds-tænasta, kl. 15 kirkjuli>s-fundur í kirkjukjallaranum *Mi>vágur*: kl. 12, altarg., David Johannesen *Oyndarfjør>ur*: kl. 12, altarg, Jógvan Frí>rikksson *Gjógv*: kl. 12, messa, Emil Olsen *Sandvík*: kl. 12, Petur M. Rasmussen *Skálavík*: kl. 12, Eva Brinck Jensen *Skopun*: kl. 12, Bjarni Bæk

10. nov. finga Hertha S. M. Johannesen og Leif Danielsen, Klaksvík, ein son. Hann var 49 cm. langur og viga>i 3000 gr.

10. nov. finga Anna Maria og Jógvan Ziska Dahl, Klaksvík, ein son. Hann var 54 cm. langur og viga>i 4700 gr.

11. nov. finga Jenny og Jóhan Danielsen, Lamba, ein son. Hann var 55 cm. langur og viga>i 3650 gr.

11. nov. finga Helena S. Joensen og Eirikur S. Hansen, Nólsoy, ein son. Hann var 50 cm. langur og viga>i 3050 gr.

11. nov. finga Katrin á Nor>i og Petur Elias Ellefsen, Århus, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og viga>i 3720 gr.

12. nov. finga Harda Jacobsen og Tórrur Andreasen, Strendur, eina dóttur. Hon var 55 cm. long og viga>i 3800 gr.

12. nov. finga Karina Nattestad og Øssur Nolsøe, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm. long og viga>i 3550 gr.

12. nov. finga Laila Utvær og Geir Eliassen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og viga>i 3600 gr.

Jógvan Sk>flindal skipa fyri.

KFUM og KFUK í Havn Leygardagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoman við Helenu og Hanusi Samuelsen. T>Þsdagin kl. 17 í KFUK: Várgle>i fyri børn.

Frelsunarherurin Tórshavn Sunnudagin kl. 11 møti, majorarnir Turid og Knut Gamst, kl. 13.30 sunnu-dagsskúli, kl. 17.30 bøn, kl. 18 møti við majorunum Gamst. Mánadagin kl. 17 Skótar. Klein

Meinigheitin í Hoyvík Sunnudagin í Hoyvíkar skúla, kl. 14 Sunnudags-skúli, kl. 17.30 Bøn og kl. 18 Møti við Hendrik Olsen. Øll eru vælkomín.

Meinigheitshúsi> í Havn Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli, kl. 18 Møti, Meinigheitskóri> skipar fyri. Innsavnan til ytri-mission. Barnaansing er hvørt sunnukvøld, me>an møti> er. Mánakvøldi> kl. 19 LU-arbei>ði, opi> kvøld, kl. 19.55 venur Manskóri>. T>Þskvøldi> kl. 20 Bíbliu-tími, Dánjal kap. 6. Mikukvøldi> kl. 19 venur Meinigheitskóri>. Hósdagin kl. 16 venur Gentukóri> (8 ár og eldri). Kl. 20 ungdomsmøti við Regin Høgnesen, trúbo>ara.

Rhema á Hálsi Leygarkvøldi> kl. 20 ung-domsmøti. Sunnudagin kl. 17 møti og sunnudagsskúli (eisini ver>ur barnavælsignilsi). Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 8.30-9.30. Øll eru vælkomín.

Aglow, Tórshavn Fundur ver>ur í hølunum hjá Frelsunarherinum leyg-arkvøldi> kl. 19.30, allar kvinnur eru vælkomnar.

Mission>shúsi> í Nólsoy Møti ver>ur leygarkvøldi> kl. 20 og sunnudagin kl. 16.30. Talarar Niklas Mikkelsen og Petur Magnusson. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Saron, Vestmanna Sunnudagin kl. 11 mor-gunmøti. Mánadagin kl. 20 bønar-møti hjá Jógvan Jóhanne-sen.

Kirkjan, Nor>skála Sunnudagsskúli ver>ur sunnudagin kl.14.30. Øll eru hjartaliga vælkomín!

Hvalvíkar mission>shús Sunnudagin kl. 14.30 sunnudagsskúli, kl. 20 ungdomsmøti, 6. fl. og eldri við Martin R. Jacob-sen. Hjartaliga vælkomín.

Filadelfia, Sundalagi Møti ver>ur í Hósvík sunnukvøldi> kl. 18 við Sonna Djurhuus.

Ei>i Kirkju- og mission>svikan heldur fram. Leygarkvøld-i> kl. 20 møti við Niels J. Nielsen, trúbo>ara, Teir f>fra syngja. Sunnudagin kl. 12 lestur, kl. 14.30 barnamøti við Leilu Højgaard, Toftir, kl. 19 møti við Sigurd Søren-sen, Gøta.

Bíbliuskei>ð>rø>in yvir evni hin sanni læri-sveinurin ver>ur hildin í hølum hjá arbei>arafel-agnum Hæddini í Saltang-ará. Møtiskei>ð>rø>in heldur áfram hvønn leygardag kl. 19. Stigakari og bibil-lærari er David Bech.

Mission>shúsi> í Leirvík Ungdomsmøti ver>ur í kvøld kl. 20 við Frits Thomsen av Skála. Aftaná ver>ur drekka o.a. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Ørkin, Saltangará Møti ver>ur sunnudagin kl. 17 í Arbei>arafelagshús-in-um Hæddini í Saltangará. T>Þsdagin kl. 20 húsmøti hjá Maibritt og Trúgva Berg, Søldafjør>ur. Hósdagin kl. 20 bønar-møti. Veri> hjartaliga væl-komin.

Keldan, Skálafir>i Fríggjakkvøldi> kl. 20.30 Vón fyri framman við hugna, vitnisbur>i og sangi, luttøka úr Su>uroy. Leygardagin kl. 20 møti við Jens Vestergaard o.fl. Sunnudagin kl. 11 mor-gunmøti við Paula Høj, kl. 17 møti við Jens Vester-gaard o.fl. Barnamøti kl. 17. Tú ert vælkomín í Kelduna.

Betania, Skopun Sunnudagin kl. 10.15 sunnudagsskúli, kl. 11 morgunmøti, kl. 18 café-møti, Kinamissionin ver>ur l>st á stórskíggja. Øll eru vælkomín.

Zion, Sandur Sunnudagin kl. 13.30 sunnudagsskúli, øll børn eru vælkomín.

Mission>shúsi> á Tvøroyri Sunnudagin kl. 14 sunnu-dagsskúli. Einki møti ver>-ur sunnukvøldi> vegna mission>sviku í Hvalba. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betel, Vágur Sunnudagin kl. 11, brey>ð-bróting, kl. 13.30 sunnu-dagsskúli, kl. 18 evangel.fundur. Mánadagin kl. 20 bønar-fundur. T>Þsdagin kl. 20 ungdoms-fundur. Ónsdagin kl. 20 uppbygg.fundur.

Frelsunarherurin, Vágur Sunnudagin kl. 14 sunnu-dagsskúli, kl. 18 møti við Fredrik og Sigmund. Mánakvøldi> kl. 20 Heimaforbundi>.

1000-ára haldi> Sunnudagin 19. nov. kl. 15.30 heldur Jens Vilhelm Danielsen fyrilestur í Porkeris kirkju um: Bo>skapin í framt>ini. Mánadagin 20. nov. kl. 19 heldur Jóhan Hendrik Winther Poulsen fyrilestur í Listaskálanum um: Kristindóm og føroyskt mál.

Frá Felagnum Pinkubarnadey>i Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mána>i kl. 14.00 í Jákupsstovu, J. Patursonar-gøta 24, 100 Tórshavn. Nærri fæst at vita hjá Ann-vør Nielsen tlf. 317261, Helle Johansen tlf. 317940 ella Sólger> Foldbo tlf. 422184.

Rey>i Krossur Føroya Sorgarlinjan svarar mán-adag, mikudag og fríggja-dag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldi> í Tórsgøtu 21 Opi> er mánadag kl. 10-18. T>Þsdag-fríggjadag 10-17. Drekkamunur er at fáa hvønn dag eins og blø>ini eru til taks. *Mánadagur 20.11.* kl. 10-18 Vit hugsa um jólini kl. 14-18 Kortspæl, telving og onnur spøl. Tilm. til døgur>an mikud. *T>Þsdagur 21.11.* kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Frásagnir, søgur, prátt og anna*Mikudagur 22.11.* kl. 10 Matger>. Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgur>i kl. 14 Túrur *Hósdagur 23.11.* kl. 10.30-11 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprátt, Brandur Petersen *Fríggjadagur 24.11.* kl. 10-15 Opi> hús kl. 15 Hugnaløta saman við gestum frá háskúlanum.

Ta> er altí> ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við naka> ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Felagi> Tórshavn gongutúrur Sunnudagin 19. nov. ver>ur lættur gongutúrur til Vebasta>ar og aftur. Fari> ver>ur av Krossinum kl. 13.00. Havi> heit og gó> gonguklæ>i og mat-pakka við. Tilmelding. (Busslei>in nr. 2 fer av Steinatúni kl. 12.50).

Vágs Matmø>rafelag Dagtilhaldi> í Vági er opi> t>sdag og tórsdag frá kl. 15-18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

VBA-fundir Fundur fyri vaksin børn hjá alkoholikarum/ella ørkymlandi familjuvi>ur-skiftum, eru hvørt leygar-kvøld kl. 20 og sunnudag kl. 17 (opin fundur). Fundirnir eru á Vaskar-inum, Tórsgøta 5.

AA-fundir í Havn Reinsari>ð, Tórsgøta 5: Leygardagin: kl. 17-18. Sunnudagin: kl. 11-12.

LISA skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14.00 til 20.00 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldu-post-ur lisa@lisa.fo – heima-sí>a www.lisa.fo

Kvinnuhúsi> svarar alt samdøgri> á tlf. 317200 Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Rá>gevingin er hós-kvøld eftir avtalu.

Amnesty Internati-onal Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd

Brúdleyp

Leygardagin 25. nov. kl. 16.00 giftast í Christians-kirkjuni Hilda Sjúr>ardóttir Joensen,Vi>arei>i og Hanus Kjølbro, Klaksvík. Veitsla ver>ur hildin á Hotel Nor> kl. 19.00 fyri innbódnum.

Silvurbrúdleyp

Mikudagin 6. des. kunnu hjúnini Gunnvá og Høgni við> Rætt Saltangará halda silvurbrúdleyp. Dagurin ver>ur hildin leygardagin 9. des. kl. 19 á Svanga-skar>i. Tey, i> vilja gle>a okkum við> at koma, ver>a vinarligast bi>in um at siga frá á>renn 29. nov. á tlf. 447881 ella 447473.

2. jóladag kunna hjúnini Inga og Hans Jacob Joensen, Sandavágur, halda silvurbrúdleyp. Dagur-in ver>ur hildin í SJF-húsinum leygardagin 30. des. kl. 19. Tey, i> vilja gle>a silvurbrú>arpari> við> at koma, ver>a vinarligast bi>in um at bo>a frá innan 15. desember á tlf. 333039 ella 311569.

Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands tlf. 21 04 95. Felagi> fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøriki, Danmark, Íslandi og Nor-egi. Lima-gjald 200 kr. um ári>. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Felagi> Føroyar-Kuba P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Vi>itala eftir avtalu.

Føroya Astma/Allergi-felag Postadressa MBF-húsi>, Ís-landsvegur 10c. Felagi> hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini

Rá>gevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við> telefoni> frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya Postadr.: MBF-húsi>, Ís-landsvegur 10 C. Felagi> hevur ikki fasta skriv-stovu-tí>, men samband við> felagi> fæst á tlf. 313978, Rand-frí> Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

TILTØK

EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

Jesaja 55.

6. Leiti> til Harrans, me>an hann er at finna, kalli> á hann ta stund hann er nær.

7. Hin gudleysi vendi um frá vegi sínum, og órættarma>ur frá svikará>um sínum og vendi sær til Harrans, tá skal hann miskunna honum, til Guds várs, tí at hann fyrigevur ríkliga.

8. Tí at hugsanir mínar eru ikki hugsanir tykkara og vegir tykkara ikki vegir mínir, sigur Harrin;

9. nei, sum himin er hægri ennjør>in, solei>is eru vegir mínir hægri enn vegir tykkara og hugsanir mínar hægri enn hugsanir tykkara.

Hesi or>ini siga okkum í serligan mun um Guds forsjón. Um hvussu Gud, – leysur av heimsins ófri>i og vandum- st>ðir søg-unnar gongd. Um hvussu Gud letur sína frelsisætlan fyri okkum menniskjum, ver>a til veruleika, hóast at ta> ónda roynir at for>a tí. Gud er eisini við> í søgunnar gongd í dag. Hóast at vit langt frá altí> skilja ta>, sum hendir okkum nú á døgum.

– Vit seta fram spurningar um, hvussu tingini hanga saman? – Um hvussu Gud, sum er søgunnar harri, letur óndskapin og tilvildina rá>a í hesum heimi? Hvussu ber ta> til, at Gud, sum kallar seg fyri kærleikans Gud, letur sjúkir og ólukkir gera enda á okkum?

– Vit seta fram spurningar um, hví Gud letur kríggj og hungur og herviligar sóttir raka nøkur menniskju, nøkur menniskju, sum ikki hava skyld í hesum sjálvi, me>an onnur menniskju, sleppa undan.

– Vit seta fram spurningar, men vit fáa onki svar. Vit fáa onki beinlei>is svar uppá okkara spurningar. -Ja solei>is følist ta> í øllum førum hjá teimum flestu av okkum.

Men Gud hevur heldur ikki givi> okkum naka> lyfti um, at vit skulu fáa svar uppá allar teir spurningar. -I> vit kunna finna uppá at spyrja her og nú. Og um hann hevur givi> okkum eitt svar, ja, so er ikki vist at vit hava skilt ta>, -ella at vit vildu skilja ta>, tí at ta> kanska barst okkum ímóti.

– Nei Gud svarar okkum á sín egna hátt. Millum anna>, og fyrst og fremst við> or>i sínum, solei>is, sum vit finna ta> í Biblíuni.

Har siggja vit eisini, hvussu Gud á undirfullan og óskiljandi hátt lei>i>r ymsar persónar.

Eg skal bert nevna ein teirra úr GT, og ta> er Jósef sonur Jákups. Hann var ein persónur, i> livdi eftir Guds hjarta. Hann ótta>ist Gud og livdi honum nær. Men tó bleiv hann ikki spardur fyri mótgang í lívinum. Óndskapurin, i> til allar tí>ir hevur roynt, at forkomi> tí gó>a, var eisini úti eftir Jósefi, – ja entá í kraft av hansara egnu brø>rum.

Fyri at fáa fri> fyri Jósefi, so seldu teir hann so langt burtur, at teir vórru ísirr í, at teir ongantí> fóru at siggja hann aftur.

Men Gud, sum er søgurnar harri, visti at venda tí ónda til ta> gó>a, solei>is at Jósef, i> ikki skilti, hví hann skuldi fáa eina so herviliga við>fer>, gjordist fremsti ma>ur Egyptalands.

Ta> var Gud, sum á ein serligan hátt greip inn í søguna, og st>ðdi henni í trá> við> sín egna vilja og ætlan.

Og ætlan Guds var at frelsa Ísraels fólk. – Ja at bjarga allari mannaættini, sum var fallin í synd, solei>is at vit aftur kundu ger-ast hansara fólk.

Tí er ta> at Jesaja sigur: Leiti> til Harrans, me>an hann er at finna, kalli> á hann ta stund hann er nær.

Gud vil at vit øll somul, skulu koma í eitt livandi samband við> hann.

Hann vil at vit skulu leggja alt lív okkara yvir í hansara almáttis hendur.

Tí at vit og skil hansara er langt omanfyri okkara.

Ja, »sum himin er hægri ennjør>in, solei>is eru vegir mínir hægri enn vegir tykkara og hugsanir mínar hægri enn hugsanir tykkara«.

Vit siggja hvussu Gud st>ðdi uppgjøgnum GT og hvussu hann st>ðdi eisini í NT, solei>is at hansara frelsisætlan var> fullford, og mannaættin fekk møguleika at koma aftur til Guds, við> trúgv á frelsaran Jesus Kristus.

Ta> er tann sami Gud, i> st>ðir skapannarverkinum og manna-søgni enn í dag og endamál hansara er ta> sama, frelsunarverki>.

»Lívi>« her og nú er okkara »gívaia tí>« at søkja Harran. Í dag er Gud at finna.

Ta> menniskja>, sum roknar við> Gudi í dagligdegnum kann trygt leggja alt sitt liv – og dey>an – í Guds hendur.

Jesus er farin heim til himmals fyri at tilbúgva okkum, sum trúgva á hann, eitt pláss heima hjá sær. Heima í himlinum fáa vit eisini svar uppá allar teir ósvara>u spurningarnar, i> vit dragast við> her í lívinum.

Sverri Steinhólm

Prógv

27. okt. tók Birgit Jacobsen, Klaksvík, prógv sum sjúkrasystir við> Svendborg Sygeplejeskole.

90 ár

T>Þsdagin, 21. nov. ver>ur Adolf Olsen í Søldarfir>i 90 ár. Fø>ingardagurin ver>ur hildin heima við> hús.

Gullbrúdleyp

Í dag, 18. nov. hava hjúnini Nelly og Otto Sørensen, Tórshavn, gullbrúdleyp.

Í dag, 18. nov. kunnu hjúnini Irena og Kristian Olsen, Porkeri, halda gullbrúdleyp. Tey, i> vilja gle>a gullbrú>arpari>, eru vælkomín inn á gólvi> millum kl. 10 og 15.

Sunnudagin 26. nov. hava Asbjørg og Petur Thom-sen, Skopun, gullbrúdleyp. Tey, i> ynskja at heilsa uppá gullbrú>arpari>, eru vælkomín inn á Samljó>, leygardagin 25. millum kl. 14 og 18.

Leygardagin 09. des. kunnu Hilda og Allan Næs, Nes Hvalba, halda gullbrúdleyp. Vælkoma ver>ur í Roynhøllini 9. des. kl. 19. Tey, sum vilja gle>a gull-brú>arpari> við> at koma til veitsluna, ver>a bi>in um at siga frá á>renn 25. nov. á tlf. 375184 ella 375360.

ANDLÁT

10. november: Jóan Hendrik Madsen, Skúvoy, vanliga nevndur Henge, 82 ár Herdis Margretha Joensen, fødd Thomsen, fyrr-verandi sjúkrasystur, í Sørvági, ætta> av Oyra-reingjum, 81 ára gomul.

13. november Tove Gregoriussen, 63 ár.

14. november Amanda Hansen, ætta> úr Mykinesi, 88 ár. Dion Petersen í Høvi, 73 ár.

LÆKNAVAKTIR

Tórshavn: Læknavaktin tlf. 310033

Eysturoy: Leygard.